

PREMIO DEL PÚBLICO SGAE - FUNDACIÓN AUTOR



60

DONOSTIA ZINEMALDIA
FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN
INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

A LA MEJOR PELÍCULA EUROPEA



PREMIO DEL JURADO
FESTIVAL DE CANNES

DIRIGIDA POR **KEN LOACH**
ESCRITA POR **PAUL LAVERTY**

LA PARTE DE LOS ÁNGELES

(THE ANGELS' SHARE)

Cert TBC



GUÍA DIDÁCTICA

GUÍA DIDÁCTICA

LA PARTE DE LOS
ÁNGELES
(THE ANGELS' SHARE)

ÍNDICE

Ficha técnico-artística (4)

Ken Loach y el cine social (6)

Entrevista con Paul Laverty, guionista (8)

Before watching the film (10)

Memoria narrativa (12)

Analizamos la película (14)

Actividades (18)



FICHA TÉCNICO- ARTÍSTICA

Nacionalidad: Reino Unido - Francia - Bélgica - Italia.
Año de producción: 2012.
Duración: 101 minutos.
Género: Comedia.
Dirección: Ken Loach.
Guión: Paul Laverty.
Fotografía: Robbie Ryan.
Sonido: Ray Beckett.
Montaje: Jonathan Morris.
Montaje de sonido: Kevin Brazier.
Música: George Fenton.
Productora: Rebecca O'Brien.

Una coproducción de:
SIXTEEN FILMS
WHY NOT PRODUCTIONS
WILD BUNCH
BFI
LES FILMS DU FLEUVE
URANIA PICTURES
FRANCE 2 CINÉMA
CANAL +
CINÉCINÉMA
SOFICINÉMA 8
LE PACTE
CINÉART
FRANCE TÉLÉVISIONS
CANTO BROS PRODUCTIONS.

Reparto:
Paul Brannigan (Robbie)
John Henshaw (Harry)
Gary Maitland (Albert)
William Ruane (Rhino)
Mo (Jasmin Riggins)
Roger Allam (Thaddeus)
Siobhan Reilly (Leonie)
Charles Maclean (Rory Mc Allister)
Scott Kyle (Clancy).

Sinopsis

Estamos en Glasgow y el joven Robbie, que cumple condena de 300 horas de **trabajos para la comunidad**, va a la maternidad a ver a su chica, Leonie. Con el bebé en sus brazos se siente conmovido y jura que no tendrá que llevar la vida que él ha llevado, bordeando la exclusión social y siempre cargando con errores del pasado.

Plot summary

The film starts in a courtroom in Glasgow, where Robbie is sentenced to 300 hours of **community payback**. In addition, he's going to become a father in a few days and wants to change his life, which has been full of mistakes and situations of social exclusion. He swears on his life and on his baby that he will never hurt another person and finds the determination to turn his life around.

Guía didáctica realizada para **Un Día de Cine** por:

Javier Gurpegui, IES Pirámide, Huesca / Ken Loach y el Cine Social.

Pedro Moreno, IES Salvador Victoria, Monreal del Campo (Teruel)/Before watching the film, Activities y Vocabulary.

Jesús Ángel Sánchez, IES La Azucarera, Zaragoza/ Analizamos la película.

Olga Muñoz, IES Corona de Aragón, Zaragoza/ Actividades.

Con la colaboración especial de Óscar Garza y Héctor Tejero, estudiantes de 1º de bachiller, IES Corona de Aragón, Zaragoza, y de Paul Laverty, guionista de la película.

Coordinación: Ángel Gonzalvo Vallespi, Un Día de Cine, Gobierno de Aragón.



KEN LOACH Y EL CINE SOCIAL

Ken Loach nació en 1936 en Nuneaton (Warwickshire, Inglaterra), en el seno de una familia obrera, ya que su padre trabajaba de electricista en una fábrica, siendo además el único de su familia en acceder a la universidad. Tras desarrollar una importante carrera como director teatral y en televisión, especialmente a partir de *Miradas y sonrisas* (1981) y coincidiendo con el gobierno conservador de Margaret Thatcher, ambienta sus ficciones en **un mundo familiar, urbano y proletario**. Desde entonces, sus películas han recibido un importante reconocimiento de crítica y público, así como múltiples galardones en festivales, destacándose las premiadas *Agenda oculta* (1990), *Mi nombre es Joe* (1998) o *El viento que agita la cebada* (2006).

Cuando decimos "**cine social**" podemos hablar de varias cosas. Por un lado, el cine siempre refleja la sociedad en la que surge, aunque sea involuntariamente, desde que los hermanos Lumière filmaron *Salida de los obreros de la fábrica Lumière* (1915); aquí, más que tomar una postura ante la clase trabajadora, los inventores del cine quisieron documentar la pujanza de sus propias empresas. Pero también existen películas y autores que de manera consciente toman **una postura ante los problemas sociales**, como ya hizo el cine soviético en, por ejemplo, *La huelga* (1924), el americano John Ford con *Las uvas de la ira* (1940) o el neorrealista Vittorio de Sica con *El ladrón de bicicletas* (1948). En realidad, casi toda la obra de Ken Loach podría clasificarse en esta segunda modalidad.

No es casual que Loach iniciara su carrera, a comienzos de los sesenta, en el medio televisivo; la cadena pública británica BBC, con su apoyo económico, unos presupuestos humildes pero suficientes y una relación de inmediatez con el público, proporcionó al director el cauce adecuado para elaborar un estilo y un mundo propios. Su primer éxito fue el telefilme *Cathy viene a casa* (1966), la historia de un matrimonio separado por las dificultades laborales y de vivienda. Desde ese momento, para la BBC y otras productoras, se suceden algunas obras significativas: *La base sindical* (1971), crónica de la huelga en una fábrica de vidrio que se salda con un despido masivo; *Días de esperanza* (1975), una serie histórica sobre el movimiento obrero británico entre 1916 y 1926; *El príncipe del carbón* (1977), el retrato de la vida en el pueblo minero de Milton; *Cuestiones de liderazgo* (1982), una serie documental sobre el sindicalismo durante el gobierno Thatcher, prohibida debido a la actitud crítica de su director; *¿En qué lado estás?* (1984), otro documental, en este caso dedicado a la huelga minera en la que el sindicalismo británico fue derrotado.

Cuando Loach inicia su actividad, está decreciendo la del **Free Cinema** ("cine libre") británico, un movimiento que había renovado la manera en la que el cine clásico y comercial representaban las relaciones sociales en la pantalla. Son películas importantes de esta tendencia

Sábado noche, domingo mañana (1960), sobre la vida sentimental de un joven obrero industrial, y *Esa clase de amor* (1962), en la que un joven oficinista de familia proletaria debe afrontar el embarazo accidental de su novia. El **Free Cinema** y Ken Loach comparten su preferencia por estos **pequeños dramas**, que giran alrededor de **personajes desclasados**, interpretados por **actores poco conocidos**, retratados con una **fotografía de aspecto documental**, con un desenlace muy lejano del triunfalismo de los cineastas soviéticos, en el que a los desfavorecidos les está prohibido cualquier triunfo que no sea meramente simbólico.

Precisaremos que hablar de **un cine crítico con la realidad social**, como el de Loach, no constituye un género cinematográfico propiamente dicho. Se trata más bien de **una mirada, de un punto de vista ético y político**, que puede concretarse en múltiples géneros, como los que recorre el cine de este director. Aunque el grueso de su filmografía bascula entre una **mezcla de drama y comedia cotidianos**, centrados en las relaciones interpersonales, familiares, de pareja o de amistad, Loach ha abordado también el género histórico, el documental, el bélico o el policial.

Así, ha profundizado en la peripecia de unos personajes marginales en la Inglaterra del siglo XVIII con *Black Jack* (1979); ha afrontado la Guerra Civil Española desde el punto de vista trotskista en *Tierra y Libertad* (1995) y ha retratado la vida de los independentistas irlandeses de comienzos del XX con *El viento que agita la cebada* (2006). Por su parte, *Agenda oculta* (1990), la película que lo dio a conocer comercialmente en España, es una trama de suspense sobre la guerra sucia llevada a cabo desde el gobierno británico contra el terrorismo irlandés. Un planteamiento parecido presenta la más reciente *Route Irish* (2010), que investiga una masacre llevada a cabo en Irak por mercenarios ingleses.

Pero son los **dramas con toques de comedia** los que predominan en la obra del cineasta, los que permiten concentrar la atención en conflictos que, siendo interpersonales, reproducen las contradicciones sociales en las que viven sus personajes. Así, el alcoholismo del protagonista de *Mi nombre es Joe* (1998) está vinculado a su condición de exconvicto y desempleado. La relación amorosa de *Sólo un beso* (2004) está marcada por la condición de inmigrante de su protagonista masculino. Igual que la madre a la que los servicios sociales arrebatan los hijos en *Ladybird, ladybird* (1994) ostenta un duro historial de marginalidad y precariedad laboral junto a sus parejas.

El estilo de los actores de estas películas resulta peculiarmente intenso, como si el director consiguiera arrancar de ellos todo el dolor personal, producto a su vez de una circunstancia colectiva. En estos casos, más que nunca, el **guión** cinematográfico no es la película, es una hipótesis de trabajo, tan solo la descripción de unos personajes que se deben interiorizar, y sobre los cuales se pide una cierta creación e improvisación interpretativas. "Si la cosa funciona, al finalizar las tomas, los actores no deberían distinguir lo que han improvisado de lo que pertenecía al guión", explica Loach. El resultado es una galería de individualidades que tienen vida propia, sin dejar de representar unas circunstancias sociales concretas.

Y hablamos de "circunstancias", en plural, porque nos encontramos lejos del proletario heroico, socialmente organizado, del cine social soviético. Ante nuestros

ojos se despliega un variado muestrario de situaciones sociales: las condiciones de trabajo precario en *Riff-Raff* (1991) o *La cuadrilla* (2001); las artimañas para sobrevivir con el subsidio de los parados de *Lloviendo piedras* (1993); la forma de vida de los inmigrantes latinos en *La canción de Carla* (1996) y *Pan y rosas* (2000); los esfuerzos por salir adelante por parte de los jóvenes vinculados a la delincuencia en *Felices dieciséis* (2002) o *La parte de los ángeles* (*The Angels' Share*) (2012); las contradicciones de la madre soltera que protagoniza *En un mundo libre...* (2007), explotadora y solidaria a la vez. Como se puede ver, teniendo en común su condición de víctimas de la injusticia y la marginalidad, **los personajes de Loach representan colectivos muy diversos**. Lo cual no debe llevar a pensar que las clases sociales ya no existen. Como nos advierte Loach, "no es cierto que no exista la clase trabajadora. Se ha transformado, pero la explotación continúa sin trabas".

La actual crisis económica no ha hecho más que darle la razón. Precisamente por adoptar un punto de vista radical, la mirada de Loach no se hace cómplice ni de los explotadores ni de las fuerzas sindicales, cuestionándolos por igual y manteniendo una postura de constante **inconformismo frente a las desigualdades sociales**. Consciente de que las películas deben ser un instrumento de denuncia, y a pesar de que en general resultan ser justamente lo opuesto, Loach asume que "el futuro del cine es ir a la contra", llevando a cabo una labor de constante disidencia respecto a los poderes dominantes.

En este momento nuestro director no es el único en llevar a cabo esta labor en el Reino Unido. Ya desde los años ochenta lo acompañaron autores como Stephen Frears —*Mi hermosa lavandería* (1985)— o Mike Leigh —*Secretos y mentiras* (1996), su obra más famosa en España—; y en los últimos años, es inevitable no pensar en Loach cuando contemplamos ácidas comedias obreras, del estilo de *Tocando al viento* (1996) o *Full Monty* (1997), o asistimos a las últimas propuestas de Michael Winterbottom, como *In this world* (2002) o *Camino a Guantánamo* (2006).



ENTREVISTA A PAUL LAVERTY, GUIONISTA DE LA PARTE DE LOS ÁNGELES (THE ANGELS' SHARE)

¿Cómo es el trabajo con Ken Loach? *How do you work with Ken Loach?*

Ken is a marvelous collaborator. He is very demanding, rigorous, but very generous too. We are always aware that time is short, and it takes a great effort from many people to make a film. It is also a massive effort by many to get a film distributed and seen. It is a massive privilege we never take for granted. So it only makes sense that we try to be our own toughest critics with our stories. This film was no different. We try to treat each story with respect - it is never casual. It always feels like a mountain to climb, though we try to enjoy the view as we climb. It also helps that we have so much fun in the process. We are lucky to look forward to Mondays.

¿Comparten una visión parecida o es complementaria por ser diferente? *Do you share a similar point of view? or, Is it a different idea?*

I suppose we do, otherwise we wouldn't have worked together all these years. I think we have done over ten features together, a couple of shorts, and we have been involved in many other things too outside film. It is implicit, rather than explicit. It would only work if we have a similar sensibility otherwise it would all fall apart. We have different jobs and different skills. Ken directs, I write, and we meet in the middle as film makers. We are not in opposition, but our loyalty is to the story. I suppose it helps that neither of us think we are infallible; we try to talk through options, problems, and again be our own toughest critics. Ken still has remarkable curiosity and energy, and it helps that by instinct, not design, we are attracted to similar material. I couldn't write to order, Ken respects that, and of course Ken would never direct anything that he didn't feel was worth all the effort.

¿Estuvo él en el rodaje? ¿Reescribió secuencias durante el mismo? *Did he visit the set?, Did he rewrite sequences during the shooting?*

I used to be there for the entire shoot, but since having children it is more problematical to be there all the time. But I am always there for the more complicated scenes and arrange that in advance with Ken. I'm always there for a considerable time and in contact with Ken on a daily basis if I am not. There have been odd re-writes here and there, but there has never been a radical change in the shoot. In the course of the preparation of the screenplay I often comes across good locations, or meet interesting characters who might help us make the film. In this one for example I came across Paul Brannigan who played the main part. He caught my eye. Smart, a very interesting look, and he had a certain authority with the football team he was working with. He also inhabited the same world as the fictional Robbie; in fact, as Paul has said publically, his own life was much tougher but he will speak for himself. He is a great lad and I have lots of respect for him. I am always there for the prep before the shoot, a critical time for the film; and we do the final casting together. It is one long continuous organic process and continues into editing. Ken is a genuine collaborator, and is not intimidated by questions or options. But it is not a committee. When I write I have to trust my instincts. He has to do the same when he directs, casts, and brings the film to life.



¿Fue un guión muy cerrado o abierto? *How was the script? Did it have a closed end?*

There are a lot of myths about this. Yes, the script is written in great detail, and goes through many many drafts. It is not improvised, but there is always space for the actors to participate and add in their own lines in the moment; but it is always in and around a carefully planned scene, and in general, according to Ken, it is very close to the script as written when finally edited. People misunderstand the process, and Ken is a master at making performances feel they have just happened. If you "hear" a line of dialogue, it kills the scene dead. He shoots in chronological order so actors often don't get the script until a day or two before, and sometimes, in exceptional circumstances, not at all if the scene involves a surprise. (For example the actor in Looking for Eric didn't realise Eric Cantona was in the film till he turned round to see him on the first take.) Ken might even feed actors the line so it feels like it is improvised. But it is all planned out before.

¿Cómo se le ocurrió usar la trama de las degustaciones del whisky con unos personajes tan marginales como Robbie y sus amigos, para los que no está al alcance esa bebida? ¿Hay en ello alguna lectura política del tipo a los desheredados también les gusta lo bueno, como a los sibaritas, solo que no se lo pueden permitir? *Why did you create a plot based on whisky tasting with social outcast characters like Robbie and his friends?, Did you try a political reading?, Did you try to show that everyone like good things as well off people although they can't pay it?*

I was struck by many of the young people who had never left the town or city in which they had grown up. Their horizons were low. Some had never experienced countryside or the Highlands which is almost difficult to believe. For many kids on the West coast of Scotland Edinburgh feels like the Far East! It also struck me that many of the youngsters had never tasted our own national drink, never mind experienced the beautiful parts in which it was distilled. I liked these contradictions. Many have been affected by drug culture, and getting a quick hit.

The world of whisky attracted me too for its many contradictions. There are great craftsmen out there who distill marvelous whiskies, and there are many genuine enthusiasts who appreciate it. But there is also a world of great snobbery, where millionaires use it to try and impress - though often revealing their own massive ego and lack of taste. There is comedy in their pretension.

I was drawn to the idea of Robbie having this talent he didn't even know about - a delicate palate, which he discovers through the kindness of Harry.

¿Nos puede explicar qué uso hace de las elipsis en la historia? *Could you explain the use of ellipsis on the story to us?*

Well it is always a question of rhythm and keeping the story moving. There was one very important flashback which shows the consequences for the young man attacked by Robbie. This incident has marked Robbie for life. But it is also vital we show how he has destroyed someone's life. Some felt that might mean the audience would lose sympathy for him. But we couldn't gloss over that. I can't bear it in films when they show violence, and it appears it has little consequence. It's a cop-out.

¿Qué cree que esta película puede aportar a los estudiantes de 16-17 años, además de diversión y risas? *What can this film provide to students between 16 - 17 years old, apart of fun?*

I hope so, but you can never presume. The impulse to write this story was trying to put myself in Robbie's shoes, a young man who contemplated his entire future without the possibility of meaningful work. Ever. The tragedy is only magnified because he is about to be a father. All he wants is a chance to build a dignified future for his family, but circumstances make that an impossible. Unfortunately this nightmare is not fictional, and affects millions all round Europe. When we were promoting the film in Paris I couldn't help but remember the Universal Declaration of Human Rights signed in that wonderful city in 1948, a few years after the misery of war. It was supposed to encapsulate the basic minimum rights for a civilized world. Article 23 proclaims the right to work. I find it stunning hardly anyone now mentions the Universal Declaration of Human Rights! We have to reclaim it, and dust it off. Proclaim it again from the rooftops. Turn the abstract into the practical, and demand our rights as citizens. This miserable system, which puts share holder value and profit before our children is a disgrace; we have failed this generation massively, so while I hope it might give them a few laughs, I also hope it makes some mad as hell. Saint Augustine said "Hope has two beautiful daughters; anger at the way things are, and courage to change them." A film changes nothing; but maybe our young people can.

Thanks to you all for your interest and support.

Gran abrazo, Paul.

BEFORE WATCHING THE FILM

About Scotland

- Scotland is a country that is part of the United Kingdom. It occupies the northern third of the island of Great Britain. In addition to the mainland, Scotland constitutes over 700 islands including the Northern Isles and the Hebrides.
- **The Angels' Share** takes place in Glasgow (Courtroom, city centre, East End), Edinburgh (whisky meeting) and Balblair Distillery (Dornoch Firth and the Highlands). In the film we can see Glasgow famous housing estates, the city centre and several streets of the East End. There are also some references to some other Scottish cities (Carntyne, Robbie's hometown and Stirling) or the capital of the UK (London).
- The Highlands or Scottish Highlands is a mountainous region of the North of Scotland. It is an area sparsely populated where some famous distilleries are placed. It includes some famous places of interest, such as Balmoral Castle and Loch Ness.
- At the beginning of the film we see Glasgow's Courtroom, where Robbie is sentenced to 300 hours of **community payback**. It's his last chance instead of receiving a significant custodial sentence. During that time he will also have to undergo the TASC (Talk After Serious Crime) which provides those who have been harmed by a severe crime with the opportunity to communicate safely with the person responsible for the harm.
- Robbie and his friends decide to wear a kilt to go to Balblair Distillery. The kilt is the traditional Scottish garment for men and boys. As kilts haven't got pockets, people keep their keys or money in a special container around the waist called sporran, a poach or bag made of leather or fur.
- The In-Bru, a Scottish carbonated soft drink, has a special importance in the film. It's regarded as "Scotland's other national drink". In a sense, it is opposed to the long tradition of Scottish whiskies and distilleries. In one of them, the well-known Balblair Distillery, a Malt Mill (a very rare and expensive cask of unique whisky) is going to be auctioned for a huge amount of money.
- There are also several references to popular culture mostly related to Scotland and the UK:
 - Films (*Sound of Music*, *Escape from Alcatraz*) TV programs (*Who wants to be a millionaire*).
 - Historical characters (Robert The Bruce, Braveheart, Duke of Wellington, Queen Victoria, Donald Dewar).
 - Traditional folk songs ("We shall not be moved") or singers (Billy Connolly); football managers (Alex Ferguson).
 - Edinburgh's castle (tins of shortbread cookies).
 - Snooker, a cue sport very popular in the UK.

Cómo se hizo

- *Esta historia me interesó —explica Ken Loach— porque a finales del año pasado, en Inglaterra, el número de jóvenes en paro superó el millón. Quería hablar de esta generación de jóvenes, muchos de los cuales no tienen perspectiva de futuro. Están casi seguros de que no encontrarán trabajo, un trabajo fijo y estable. ¿Qué efecto puede tener eso sobre los jóvenes y la imagen que tienen de sí mismos?*
- *Glasgow es una ciudad con tanta fuerza que nos parecía el lugar ideal para situar la acción. Es una tierra solidaria, nada individualista, aunque sus habitantes están pasando por las mismas dificultades que en otras partes.*
- *El objetivo es que las relaciones entre los personajes sean creíbles y que evolucionen en un contexto realista. Y si en la realidad nos harían sonreír, harán sonreír al espectador; y si nos harían llorar o enfadarnos, también harán que el espectador lllore o se enfade.*
- *Uno de los asuntos principales después del guión es encontrar a los actores que se ajusten a sus personajes. Estuvimos buscando y vimos a mucha gente para el papel de Robbie. Fue un proceso de eliminación. Todos han estado muy bien. Ha sido estupendo volver a trabajar con William Ruane (en la película es Rhino), porque es una ayuda contar con un actor en el que apoyarse. A veces puedes dirigir a los demás a través de un actor. Por ejemplo, yo le daba unas indicaciones a William y él las tenía en cuenta en su interpretación y así podía orientar a sus compañeros en una dirección, sin que fueran conscientes de que les estaba dirigiendo.*

Observa lo que se cuenta

- **En un contexto muy general**, la crisis económica mundial con la clase trabajadora como la más perjudicada.
- The film tells Robbie's personal redemption and how he becomes aware of the need of turning his life around.
 - The film also shows young people's problems to get a good job and their lack of opportunities.
 - Throughout the plot development, the film invites us to think about life's value and the importance of second chances.
- **En lo personal**, lo que supone tener un hijo: "es una experiencia tan asombrosa que cambia nuestra vida para siempre. Automáticamente nos proyecta hacia el futuro y nos plantea cuestiones prácticas y existenciales. Pasado, presente y futuro adquieren un significado distinto cuando tienes que cuidar de otro ser" —subraya Paul Laverty, guionista de la película.

Observa cómo se cuenta

- Con una estructura narrativa clásica: planteamiento, nudo y desenlace.
- The film is made as a **comedy** but at the same time it offers some social commitment with working classes.
- El tono de comedia se mezcla con ingredientes propios del drama y un poco de suspense.
- The **screenplay** alternates brilliant dialogues and action, problems and solutions, and has an exciting rhythm that progresses towards Robbie's final atonement.
- The director Ken Loach and screenplay writer Paul Laverty have already settled four films in Glasgow, so they know the best locations for each scene. In the film we can see two main cities (Edinburgh and Glasgow) and the Highlands.
- Con un protagonista, Robbie, que tiene que hacer frente simultáneamente a dos situaciones: es padre y no tiene trabajo, lo que plantea una fuerte tensión dramática.
- As spectators we can see what Robbie has done in his past life and we can understand his need to grasp one last opportunity.
- Hay un personaje secundario, Albert, el "tonto simpático" cuya ignorancia es la fuente principal del humor más inmediato de la película, que también tiene sus dosis de sarcasmo e ironía.
- Con un conjunto de personajes cercanos, creíbles y cómplices, lo que facilita la relación con el público.
- Con una gran labor de quienes los interpretan.
- The **soundtrack** is also very important in the film. Music is also used, but just to create different moods in the characters. In that sense, there's a very well-known song which is played twice.
- En forma de **fábula** que concluye con un mensaje positivo: hay futuro.



MEMORIA NARRATIVA

En cursiva lo que oímos

- 1.** El juez dicta sentencia: *I sentence you to 300 hours of community payback.*
- 2.** Leonie le deja claro a Robbie que ha de cambiar de vida. *I'm telling you, I am never coming back here. I'm telling you now.*
- 3.** *You'd have been safer inside, you wee prick. Watch your fucking back* —grita uno de los tipos con los que se había peleado.
- 4.** El "Dream Team" de Harry está pintando el Centro social.
- 5.** *Robbie, your partner's gone into labour.*
- 6.** Los tíos de Leonie le dan una paliza; Robbie, encolerizado, quiere responder.
- 7.** En casa de Harry celebran el nacimiento con un whisky de 32 años. *Fucking hell. Harry, man. Tastes like shit.*
- 8.** Robbie coge a su hijo en brazos. Leonie vuelve a incidir para que cambie su vida: *You only get one shot at being a wee baby, Robbie. Just one.*
- 9.** Animado por Leonie, los dos acuden a la Charla Tras un Delito Grave.
- 10.** Mediante la **voz en off** y un **flashback** nos enteramos de por qué ha estado Robbie en prisión.
- 11.** *Do you realize the pain and the damage that you have caused?* —dice la madre.

- 12.** Robbie jura ante su hijo que cambiará de vida. Leonie: *What if Clancy turns up?*
- 13.** *I hereby do solemnly swear not to fight, drink or rob.* Harry, en su día libre, les lleva a visitar una destilería.
- 14.** Robbie sigue con atención la visita guiada.
- 15.** *We actually found a cask about a year ago. And we sold one bottle from the cask for £ 100.000.*
- 16.** *Now every year, about two percent of the spirit is actually lost. It just disappears and evaporates into thin air. Gone forever. It's what we call the angels' share.*
- 17.** Tras la visita, Robbie, que parece tener cualidades para el oficio, comienza a estudiar y organiza una cata con sus colegas.
- 18.** *I can't believe we're having this drink and not getting pished.*
- 19.** Robbie huye del billar perseguido por Clancey y sus amigos. El padre de Leonie le salva.
- 20.** *Why can't you just give me one more chance, Matt?*
- 21.** *No job. Never have a job* —resume el padre de Leonie la vida de Robbie.
- 22.** En el cementerio todos se apuntan a la excursión: *Albert, Rhino. Going to Edinburgh at the weekend* —convoca Mo.
- 23.** El gran maestro especialista en whisky habla de una barrica excepcional que va a salir a subasta.
- 24.** Robbie, que ha salido voluntario en la degustación, ha impresionado a un coleccionista que le da su tarjeta.

- 25.** Mo coge unos papeles de Thaddeus Maloney, el coleccionista de whisky.
- 26.** *I know where the distillery is and the cask. It's the Malt Mill.*
- 27.** Una amiga de la tía de Leonie les deja su casa por un tiempo.
- 28.** ¿Por qué haces esto por nosotros? —pregunta Robbie. *Someone gave me a chance once and it changed my life.*
- 29.** Robbie pelea con un colega de Clancey y está a punto de sacarle un ojo.
- 30.** Robbie se desahoga con Harry, que le aconseja que aguante y no se vaya a Londres: *There's gotta be something else.*
- 31.** *Have you ever tried a Malt Mill?* —responde Robbie.
- 32.** Robbie y sus amigos deciden ir a las Highlands vestidos con el tradicional atuendo escocés.
- 33.** Ponen en marcha el plan de Robbie.
- 34.** *It's one of the most extraordinary whiskies I've ever had the pleasure to taste* —concluye Rory McAllister.
- 35.** En plena noche, cuando están vaciando la barrica, llega un coche.
- 36.** El director de la bodega y el coleccionista hablan: *My client only wants three bottles. One to keep, one to swap, one to drink with his friends.*
- 37.** A la mañana siguiente comienza la puja, que gana el coleccionista norteamericano.

- 38.** Robbie le ofrece las tres botellas a Thaddeus Maloney, el coleccionista de whisky, y le pide trabajo.
- 39.** *Can you get it to Glasgow?* —*Not a problem.*
- 40.** De regreso son registrados por la policía, que les tiene "fichados".
- 41.** *Fucking shocking. Fucking police.* Albert se cabrea y, sin querer, golpea con fuerza su botella contra la de Mo.
- 42.** En medio del disgusto general, Albert, por una vez, razona bien: *Supply and demand. Market fucking forces.*
- 43.** Robbie negocia con Thaddeus. *Relax. 100 grand, 25 grand each. We'll divide it up later. Y, además, consigue un trabajo.*
- 44.** *I can't believe he paid all that money for just two bottles* —dice Mo.
- 45.** Harry regresa a su casa y encuentra una botella y una nota: *"Thanks for giving me a chance, Robbie"*.
- 46.** Robbie se despide de los colegas, rumbo a su trabajo.
- 47.** *He's turned out alright, eh? A wean, a bird, a motor* —resume Rhino. *A job* —concluye Albert.
- 48.** *So what now?* —pregunta Mo.
- 49.** Títulos y música convencional.



ANALIZAMOS LA PELÍCULA

La vestimenta de las películas

Las películas son como las personas: eligen la forma de vestirse (o desvestirse) en función de adónde van, para qué van, qué es lo que quieren. A veces toca cargarse de ropajes sofisticados. A veces un look casual (vamos, aparentemente descuidado, mentirosamente descuidado). A veces con zapatillas de andar por casa. Otras, simplemente se desvisten. No sé, por ejemplo una superproducción de ficción destinada al entretenimiento, digamos *El caballero oscuro* o cualquiera de la serie de Bond, James Bond, se acicalan bien. Otras, como *La parte de los ángeles (The Angels' Share)*, se nos muestran como cine desnudo. Eh, lee bien, no he escrito cine de desnudos, sino un **cine desnudo**; no le añadidas la preposición.

¿Qué te quiero decir con esto? Que lo primero que nos llama la atención de esta película es su factura, su **puesta en escena**, pero no por la cantidad de efectos especiales o de rodaje en estudio o de vestuario imaginativo con la que se nos muestra. *La parte de los ángeles (The Angels' Share)*, del director británico **Ken Loach**, como casi todas sus películas, nos cuenta una historia sin artificios, sin embellecimientos, sin lujos, sin derroche de medios. ¿Sin derroche de medios? Vaya estupidez que acabo de escribir, pues si algo hay en esta película son medios, pero unos medios muy especiales: una historia que contar (importante, no creas que todas las películas pueden decir que sean historias que merecen ser contadas); un guión excelente (en el principio de toda película está la palabra escrita, el guión); unos actores que logran situarse delante de la cámara como si esa historia que se cuenta fuera su historia y como si ellos, en lugar de actores y actrices, fueran personas corrientes y molientes, como tú y como yo, como esas que pasan por la calle mientras tú esperas a que vengan los colegas para iros al cine. Es una película desnuda porque parece tan sencilla, tan simple, tan de andar por casa que con un poco de estupidez alguno pensará que eso también lo rueda él o con un poco de mala suerte otros pensarán que para ver realidad no van al cine.

La escritura invisible

Ken Loach logra que su cine, y esta película es una excelente muestra de ello, parezca todo menos eso con lo que identificamos, en plan simplón, el cine. Al fin y al cabo uno se sienta en la sala, se apagan las luces, se encienden las sombras (es decir, la pantalla), con un poco de suerte la gente se calla, y lo que ocurre en los 101 minutos que dura la película es que la pantalla parece más la ventana de tu propia casa desde la que cómodamente asistes a un momento, relevante, de la vida de unas personas tan corrientes, que solo te fijas en ellas porque están ahí delante y porque no hay nada más. No es entretenimiento y ya está, aunque te aseguro que si te aburres será porque solo se aburren los tontos. No es una ficción, es decir, una historia inventada que si bien puede ocurrir dentro de la imaginación de cualquiera jamás te la encuentras al volver la esquina. Lo que Loach te cuenta es algo que está pasando en muchos lugares. Algo que están viviendo muchas personas cuyo nombre y cuyo rostro no conoces ni conocerás, gente corriente. Sí, gente corriente, vidas corrientes de esas que parece que no merece la pena ser contadas hasta que alguien, como **Ken Loach**, decide rescatarlas del silencio para susurrarlas. Y a pesar de que todo lo que estoy diciendo podría hacerte pensar que esta película pertenece a ese territorio del cine que conocemos con el nombre de **documental**, estamos más ante un relato que ante un ensayo, ante un cuento bien narrado que ante un reportaje periodístico o un programa de *Callejeros*.

Se suele hacer una distinción en el cine entre las **películas de ficción** (que vendrían a ser como las novelas o los relatos) y el cine documental (que algunos quieren reducir al campo del ensayo, del reportaje). Algo tan complejo como el cine se ríe de estas divisiones tan simples. Si es evidente que utilizar el viejo tópico del "estudias o trabajas" para ligar te puede deparar más de un bochorno; situarte ante una película y decirle "¿eres ficción o documental?" puede convertirte en el hazmerreír de todos los acomodadores de las salas de cine. El cine es ficción, es documental, es fantasía increíble, es arte experimental, es... un universo cuyos límites creemos conocer y que sin embargo siempre está amenazando con expandirse. **La parte de los**

ángeles (The Angels' Share) es ficción y al mismo tiempo es verdad, es documental y por lo tanto un ensayo, y al mismo tiempo es entretenimiento. *La parte de los ángeles (The Angels' Share)* es... cine, eso cuya magia es tal que a veces no necesita de demasiados trucos para acabar enganchándote y conseguir convertirte en algo más que un espectador atiborrado de palomitas. No solo ves y disfrutas, también vives eso que les pasa a otros como si les estuviera pasando a personas cercanas a ti. Ah, no creas que lograr esto es fácil. Ken Loach demuestra en esta película algo que está tal vez más en el corazón de los buenos artesanos que en las habilidades de los genios artísticos: es capaz de escribir una historia con tinta invisible, apenas te das cuenta en esos 101 minutos de vida de la escritura porque lo que cuenta aquí no es tanto el estilo, no es tanto la forma, como la historia misma. Nada debe despistarte. Loach lo sabe. Y entonces hace uso de su sabiduría artesanal para contarte algo en lo que acabes adentrándote para participar de ello sin tener que esforzarte por imaginarte vampiro enamorado o superhéroe repleto de cachivaches (tampoco está mal esto, pero a veces, como cuando uno va a un espectáculo de prestidigitación, lo que le apetece es ver a un tipo que dice nada por aquí, nada por allí y consigue sacar de la oreja de otro mil palomas y trescientos pañuelos y no a un supermago que hace desaparecer motos o que entre mil efectos especiales se esfuma él mismo). Participas simplemente acercándote a los personajes de la peli a los que acabas aceptando como personas reales. Te ríes con ellos. Te entran dudas sobre lo que hacen. Te preocupas por ellos.

En corto. De héroes y superhéroes

Es verdad que en el cine cotizan más los superhéroes. Y sin embargo el cine de Ken Loach está vacío de ellos. En su lugar te encontrarás con... héroes, es decir, personas que tienen que vencer unas dificultades que parecen insalvables; personas cuya vida es un Himalaya que tienen que escalar y que a ratos se caen y parece que se van a despeñar y hacerse trizas; y que a veces parece que van a desistir, se van a rendir o van a terminar estrellándose contra el fracaso. Los personajes de *La parte de los ángeles (The Angels' Share)* son todos ellos pequeños grandes héroes que no pasarán a ningún libro de historia a pesar de haber logrado el mayor de los triunfos: aprender a vivir a pesar de la vida que parece les ha tocado en suerte, y que tiene todo el aspecto de ser vulgar, chapucera, sucia, fea... Bueno, esto es lo que hay: nos enrolla más un tipo al que le pica una araña y a partir de entonces se disfraza y se dedica a subirse por las paredes. Pero al final, cuando salimos a la calle y respiramos vida nunca nos cruzamos con el arañaman, nos cruzamos con el tipo que vive en nuestra calle, viste con chándal, vaqueros desgastados y deportivas sin marca, de caminar desangelado, no especialmente guapo, malencarado o cuando menos tacaño en sonrisas. Cuidado, a lo mejor ese, sí ese en quien estás pensando al leer lo que acabo de escribir, es un verdadero héroe. Eso sí, si te lo cruzas no le pares en medio de la calle para decirle, "eres un héroe"; te mirará como si tú fueras estúpido y empujándote levemente con su cuerpo te apartará para seguir con su camino.



El cine es una pregunta en busca de esa respuesta que es amiga de la esperanza

En esta película, como en otras, existe un protagonista que no aparece en la pantalla: una pregunta. Desde eso que llamamos la noche de los tiempos la humanidad también se ha dedicado a contarse historias para dar forma a una pregunta e intentar encontrar una respuesta convincente. En este caso los 101 minutos de la historia contenida en *La parte de los ángeles (The Angels' Share)* son una pregunta importante, y más para quienes nos dedicamos a la educación y creemos que todo ser humano debe tener su oportunidad en la vida. ¿Qué pregunta? Si has visto la película no dudo que no es necesario que te responda. Si no la has visto, como sé que eres una persona inteligente, no tengo duda alguna de que encontrarás la pregunta, saldrás de la sala con una respuesta (la de Ken Loach) y mientras caminas a tu casa y te cruzas, una vez más, con ese tipo del barrio que siempre viste de chándal y con fama de macarra, la pregunta de Ken Loach será tu pregunta, la que tú te haces. Y la respuesta de Ken Loach será una respuesta posible, aunque tú tal vez pienses otra cosa. Si ocurre esto, es decir, si al final piensas otra cosa distinta a la que propone Loach, si crees que él está equivocado no dejes de preguntarte por qué crees que él está equivocado.

Lo que no te he contado

Sé que no he hablado de la técnica cinematográfica. No he hablado sobre los planos aunque verás que abundan los llamados **planos cortos**, esos que te aproximan a los personajes para que sientas con ellos, para que los sientas. Tampoco sobre el **montaje**, aunque sí que he aludido a él cuando te he hablado de la escritura invisible. No menciono la fotografía, que es bella pero sin Photoshop. Ni de los intérpretes, que son tan buenos, tan buenos, que seguro te estás preguntando si son de verdad actores y actrices. Tampoco menciono la **banda sonora**: ¿ah, pero hay música en la peli? No, no lo he hecho, y puede que me echen la bronca por ello, pero en realidad me habían pedido que te hablara de esta película y tal y como te he dicho al principio, *La parte de los ángeles (The Angels' Share)* es cine... desnudo. Te dejo, creo que he sentido que por mi habitación se pasea el aroma que deja la parte de los ángeles y me está llamando.

La voz del público

Con *I'm gonna be (500 miles)* de *The Proclaimers* como tema de la banda sonora, Ken Loach nos presenta una **historia de segundas oportunidades**. Una historia en la que la percepción de la vida de Robbie da un repentino giro con el nacimiento de Luke, su primer hijo, que le motiva a cambiar para sacar adelante a su novia y al pequeño.

El filme tiene aquí su punto de inflexión, en el que el protagonista es el whisky, pues Robbie se empieza a interesar por esta bebida después de que Harry, su supervisor en los trabajos a la comunidad, que hace las veces de padre, lo lleve a visitar una destilería. De este modo, la película pasa de una parte violenta a otra más cómica, casi a modo de aventura, cuyo eje vertebrador es el heterogéneo grupo de amigos de Robbie, donde la mezcla de inocencia, ingorancia e ingenio de Albert pone la guinda en clave de humor.

Loach, con una esencia de clásicos recientes del cine británico como *Trainspotting* o *This is England*, y su estilo de realismo social, aborda una dura temática: la reinserción social de Robbie y la "persecución" de nuestras acciones pasadas, puesto que la opinión de los enemigos del protagonista hacia él sigue inmóvil pese a su marcado cambio. Sin embargo, como es clásico del director, le quita peso y transforma la película en casi una comedia.

Asimismo, el director parece plantear una **paradoja**, pues hace del whisky el medio de escape del pasado de Robbie, un delincuente sin futuro, cuando esta bebida, generalmente, es solo accesible a las clases más pudientes de la sociedad.

Finalmente, por lo dicho anteriormente, **La parte de los ángeles (The Angels' Share)** es una película que merece ser vista, sobre todo, debido a su **realismo y humor**.



ACTIVIDADES

BEFORE WATCHING THE ANGELS' SHARE

Juventud y alcohol

1. Indica si te parece verdadero o falso:

Entre los jóvenes tomar bebida alcohólicas hace parecer más adulto.

Beber sirve para relacionarse mejor.

Cada vez se toma alcohol a una edad más temprana.

Bebes porque ves beber a otras personas, para no quedar mal.

Por lo general la primera bebida alcohólica se toma en casa.

En España, consumen más alcohol los jóvenes (12-18 años) que sus progenitores.

Los adolescentes y jóvenes beben porque asocian la diversión con el alcohol.

Las familias, la escuela y la sociedad no se toman en serio un problema tan grave como este.

El consumo del alcohol incide en el aumento de la agresividad.

2. Uno de los eslóganes para publicitar esta película dice: "Para disfrutar sin moderación", jugando con una idea que se usa en qué tipo de anuncios.

3. Tras leer la sinopsis, inventa y escribe en 180 palabras la vida pasada de Robbie y lo que ha hecho para ser castigado con la pena máxima previa a ir a prisión.

AFTER WATCHING THE ANGELS' SHARE

Warm Up Task: Multiple Choice Activity

4. Where is Scotland?

- a. North of Great Britain
- b. East of Great Britain
- c. South of Great Britain

5. What's the capital of Scotland?

- a. Edinburgh
- b. Glasgow
- c. Aberdeen

6. What's the official currency of Scotland?

- a. Scot
- b. Pound
- c. Euro

7. What's the national drink of Scotland?

- a. Whisky
- b. Vodka
- c. Red wine

8. What's the Malt Mill?

- a. A place in the High Lands
- b. The best type of malt
- c. The best whisky

9. Where does Harry take Robbie and the others in his spare time?

- a. Cemetery
- b. Pub
- c. Distillery

10. How do Robbie and his pals go to the Highlands?

- a. Train
- b. Hitchhiking
- c. Taxi

11. Who decides to wear the traditional Scottish dress to go to the auction?

- a. Robbie
- b. Mo
- c. Albert

12. What does the deal between Thaddeus and Robbie consist of?

- a. £100,000 and a job
- b. £1,000,000
- c. A job for each of the band

13. Where does Robbie decide to flee and start a new life?

- a. Carntyne
- b. London
- c. Near Stirling

Classroom activities

14. Search on the Internet for information about Scotland.

15. The opening scene —The Courtroom trial— starts with Robbie's sentence to 300 hours of community payback and the anger of his enemies as they think the sentence is not fair. Try to describe the way in which the magistrate and the advocate speak and the reaction of the offended guys after the trial.

16. Genre hybridism: **comedy and social commitment.** The film *The Angels' Share* tries to offer a light-hearted look upon those who are at the bottom of the social ladder while at the same time gives place to redemption and second chances. Think of another film with social commitment and comedy.

17. Do you think the film tries to be amusing and funny or, on the contrary, social commitment is much more important? Is comedy a good manner to approach social problems?

18. Try to make a list of different scenes of the film in which comedy and drama appear.

19. What's the meaning of the Arab smuggler tale told by Robbie?

20. In which way does Robbie's personality change throughout the film?



21. In pairs or small groups, read the following quotes from the film. Look up new words in your dictionary and write a brief comment on each of them:

Thaddeus: "Never judge a book by its cover" (to Robbie)

Robbie: "Thanks for giving me a chance" (to Harry)

Advocate: "The prospects of fatherhood have changed him and he would grasp one last opportunity with both hands"

Matt: "It's too late for you. Even if you wanted to change they're not gonna let you" (to Robbie)

Reviewing a Film

22. Imagine that you are a film critic and you have to write a review of Ken Loach's *The Angels' Share* for a newspaper. Be careful with adjectives ending in -ed and -ing, as well as word order. You may use the following structure:

Genre > Synopsis > Type of Characters > Description of an important sequence > References to actors and Soundtrack > Personal Opinion

Final task. Use of English. Use of slang words and expressions

23. With the help of a dictionary, match the meaning of the following expressions that belong to slang with their meaning:

ENGLISH SLANG

1. A bunch of lawbreaking dopes and dorks
2. Buckie
3. Scumbag
4. PC Plod
5. To get wasted/to get pished
6. I'm skint
7. Sofa-hopping
8. You're dumb as fuck
9. Lots of dosh
10. To go/be mental
11. 5 grand
12. To be coked up to the eyeballs
13. To take the piss
14. A million of smackeroonies
15. To lose the plot
16. A wean, a bird, a motor

MEANING

- a. Cheap wine
- b. A baby, a wife and a car
- c. Lots of money
- d. I've got no money
- e. To inhale big amounts of cocaine
- f. £5,000
- g. To tease someone
- h. To be crazy
- i. To go insane
- j. A million of pounds/dollars
- k. A contemptible person
- l. A police officer
- m. A group of stupid people who go beyond laws
- n. To lack a place of your own
- ñ. To be very stupid
- o. To get drunk

24. Write a brief summary of the film (80 words).

25. Write a **composition** (130 words) on one of the following topics:

- *It's never late for a change in life.*
- *Need to believe in second chances.*
- *Love as a driving force in life.*

Pay attention to the structure, try to use connectors and employ appropriate vocabulary.

Crecimiento personal

26. Los protagonistas nos son presentados de forma tan rápida como eficaz en el comienzo de la película. Redacta un retrato robot de todos ellos. Después establece dos grupos y observa qué tienen en común y qué les diferencia.

27. ¿Qué opinión te merecen las penas impuestas por el juez? ¿Crees que así se consigue reconducir las conductas, rehabilitar a los delincuentes o, por el contrario, son mejores las penas dirigidas al castigo ejemplar de los infractores?

28. En España hay un juez célebre por la originalidad de las penas que impone a menores que han infringido la ley. Se llama Emilio Calatayud. Busca en Internet su *Decálogo para crear un delincuente* y emite tu opinión sobre él.

29. Todos los personajes del film pueden dividirse en auxiliares o antagonistas del protagonista. Haz un esquema en el que queden todos clasificados en una de las dos categorías, ordenándolos de mayor a menor importancia según la ayuda u obstáculos que representen para Robbie.

30. Ha pasado un año desde lo que la película cuenta. Imagina y escribe la conversación de estos tres personajes tras haber conocido a Robbie (ellos son, de izda. a derecha: el director de la bodega, el maestro y el coleccionista).



31. Analiza las características psicológicas y sociales de Robbie: relaciones con su familia y con la de su novia, Leonie; en qué tipo de barrio vive y con quién; a qué se dedica; cómo es su relación con sus compañeros y con sus amigos; cómo es su relación con su pareja y su hijo...

32. ¿Crees que en España es frecuente la existencia de muchachos de la edad de Robbie que vivan en situaciones semejantes a las suyas?

33. ¿Cómo crees que puede ser el futuro de esta generación en tales circunstancias?

34. ¿Qué medidas consideras que se deberían tomar para que las cosas cambien?

35. La historia que se nos cuenta es la de un joven en el paro, frustrado, con problemas de control de la ira, entre otras razones por su consumo de drogas, padre primerizo, que, además, se siente perseguido por su pasado, condenado —cree él— a repetir los errores de su padre. ¿Crees que la herencia y el ambiente en el que nacemos y crecemos determinan lo que nuestra vida va ser, pues nuestro destino está escrito o somos dueños del futuro, que dependerá de las decisiones tomadas?

36. ¿De dónde saca Robbie la fuerza necesaria para salir del círculo vicioso? ¿Cuáles son sus motores?

37. La aparición de Harry, el educador, en su vida, hace que todo cambie para él ¿Por qué? Da, al menos, tres razones.

38. A continuación, tienes algunas de las cosas necesarias para encauzar nuestra vida. Aplícalas al caso de Robbie y concreta qué personajes le ayudan a lograrlas. Ordénalas de mayor a menor importancia, según tu criterio y experiencia:

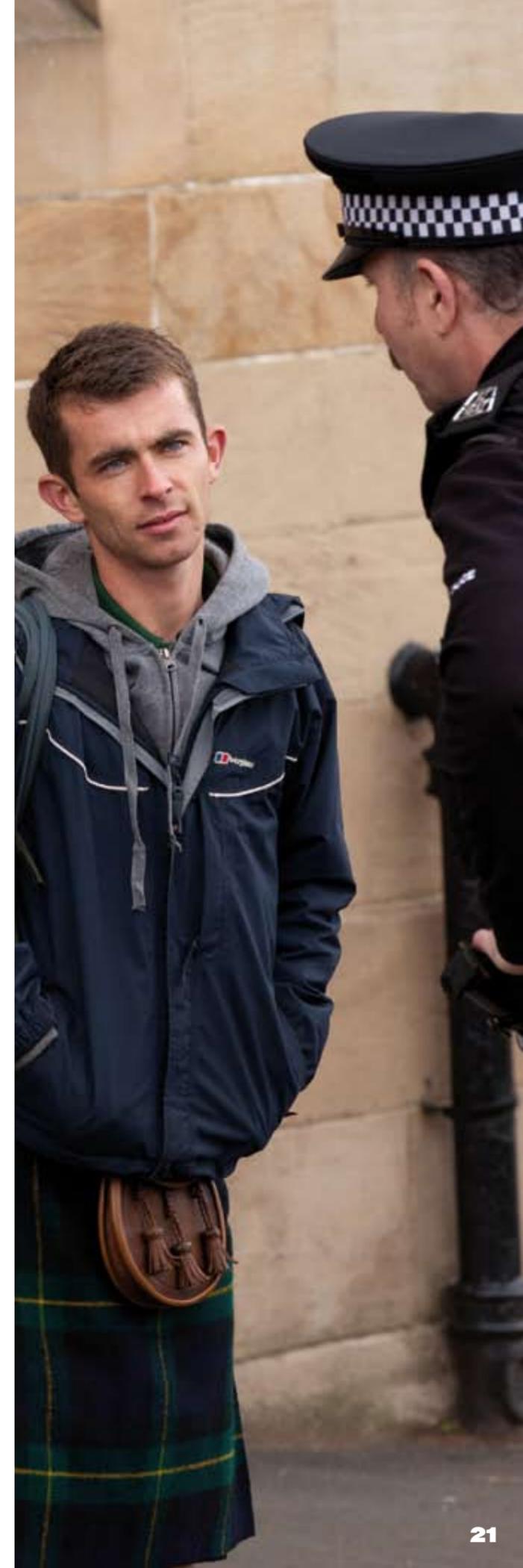
- Confianza en uno mismo.
- Autoestima.
- Reconocimiento y capacidad de aprender de los propios errores.
- Destrezas y habilidades.
- Ilusión.
- Sentirse aceptado y querido.
- Buenos consejos.
- Apoyo familiar.
- Educación y formación cultural.

39. ¿Cuántas madres aparecen en la película? ¿Y padres?

40. Analizamos la figura paterna: el padre de Robbie; Matt, el padre de Leonie; Harry que tiene dos hijas y es como un padre para Robbie; el propio Robbie; incluso el juez podría ser una figura paterna. A cada uno de ellos defínelo por su conducta.

41. Y "ángeles", ¿cuántos hay alrededor de Robbie y qué hacen por él?

42. Explica qué papel juegan el aprendizaje y la cultura en el cambio de vida de Robbie. ¿Crees que la educación es una forma de progreso social y económico?



43. La vida de Robbie parece cambiar, pero ¿cómo crees que serán las de Mo, Rhino y Albert en el futuro?

44. La salida que adoptan los cuatro protagonistas es ilegal, un timo, una estafa. ¿Qué opinión te merece? ¿La justificas? Si es así, explica cuáles son tus razones. Por cierto, ¿has oído hablar de Robin Hood?

45. La parte de los ángeles Robbie se la da a Harry, que es quien le ha dado una segunda oportunidad y confiado en él. ¿Quién en tu vida ha confiado en ti y te ha mostrado vías para seguir luchando?

46. Formula con claridad cuál es, a tu juicio, el tema que aborda la película y cuál la idea principal que sobre él nos trasmite el director.

Alfabetización audiovisual

47. La **puesta en escena** de las películas de Ken Loach suele ser, como en este caso, clásica y sin grandes complejidades, resultando vivas, cercanas y muy fáciles de ver. ¿En qué aspecto del film crees que radica su fuerza: fotografía, guión y diálogos, montaje, trabajo actoral, etc.?

48. Repasa y subraya el informe Ken Loach y el cine social y comprueba si esta película cumple con las características que definen su trayectoria anterior.

49. Analiza los mecanismos que utilizan guionista y director para generar anticlímax humorísticos que contrarresten la dureza de la historia: juegos de palabras; humor escatológico; situaciones inauditas; ruptura de las expectativas del público...

50. ¿Qué opinión te merece el *casting*? ¿Qué interpretaciones destacarías?

51. ¿Consideras que la historia es extrapolable a nuestro país. Si es así, ¿qué actores españoles crees que resultarían creíbles en los papeles de los jóvenes delincuentes y del educador?

52. Contempla la fotografía y dibuja las viñetas anteriores y posteriores del **storyboard**, con unas breves notas explicativas, partiendo de los siguientes supuestos:

Robbie, 1. Sale de la cárcel, 2. Va a la cárcel, 3. Va a negociar con Thaddeus, 4. Es su primer día de trabajo, 5. Tras pelearse con Clancy, Leonie le ha echado de casa, 6. Se reúne con sus colegas para ir a las Highlands.



53. Repasa en el Vocabulario la voz **comedia** y comprueba si *La parte de los ángeles* (*The Angels' Share*) cumple (no siempre literalmente) con los mandamientos de Preston Sturges.

54. ¿Tiene música esta película? Y si la tiene, ¿cómo es, convencional (no pertenece a la historia, se añade en el montaje) o naturalista (sí forma parte de la historia)?

55. Ejercicio de **montaje**. Con la ayuda de la Memoria Narrativa reordena la película cronológicamente colocando los **flashback** según el tiempo real lineal.

56. Sigues decidiendo en qué orden vemos y oímos la película. Ahora vas a dar voz a Luke, que tiene 22 años y nos cuenta cómo su padre se salvó de la cárcel gracias a su "nariz".

57. El cine es acción, como dijo David W. Griffith: "En el cine, como en todo, bien hecho es mejor que bien dicho". Así, al final, tras la cita con Thaddeus, Mo se extraña de que pagase tanto por dos botellas; a lo que Robbie responde que solo ha sido por una. "¿Qué le ha pasado con la otra?" —inquire Rhino. No se verbaliza la respuesta: lo vemos. Busca otros ejemplos similares.

58. Ahora que ya sabes por qué la película se titula *La parte de los ángeles* (*The Angels' Share*), ¿crees que es un buen título? ¿Qué significado adquiere cuando Robbie deja a Harry la nota con el regalo?

59. ¿Qué otros títulos se te ocurren?

60. "No es *La parte de los ángeles* (*The Angels' Share*) de ese tipo de películas que encanten a los críticos, pero en su proyección (en Cannes) para la prensa obtuvo al final un sorprendente y general aplauso." —dice en ABC Rodríguez Marchante. Y preguntamos: ¿por qué no habría de gustarle a los críticos y por qué aplaudieron?

61. ¿El desenlace te parece verosímil, realista o el típico *happy end*?

62. Elige lo que te parece que define mejor *La parte de los ángeles* (*The Angels' Share*):

Comedia dramática • Drama social • Cine político • De tono agrídulce • Comedia triste • Tragedia alegre • Comedia divertida y esperanzadora • Comedia vitalista • Cine aburrido • Una película transgresora • Una película conservadora • Ideal para ver con la familia • No es de las que suelo ver, pero me ha encantado • Te ríes y te hace pensar • Otros...

Vocabulary

Casting: Choice of actors for a film.

Comedy: Comedy film is a genre of film that focuses on humour and laughter to amuse and entertain the audiences. The plot contains conflicts and affairs, witty dialogues, an optimistic mood and a happy ending. One of the most important comedy film directors was Preston Sturges, who established some rules for a comedy to be box-office hit:

1. A pretty girl is better than an ugly one.
2. A leg is better than an arm.
3. A bedroom is better than a living room.
4. An arrival is better than a departure.
5. A birth is better than a death.
6. A chase is better than a chat.
7. A dog is better than a landscape.
8. A kitten is better than a dog.
9. A baby is better than a kitten.
10. A kiss is better than a baby.
11. A pratfall is better than anything.

Elipsis: Recurso narrativo que consiste en un salto en el tiempo o en el espacio. El espectador no pierde la continuidad de la secuencia aunque se han eliminado los pasos intermedios.

Flashback: Flashback is an interjected scene that takes the narrative back in time from the current point the story has reached. For instance, during Robbie's interview with the boy he had kicked, spectators can see the images of his brutal attack to a man in the street.

Screenplay: It's the written work of a film: plot, dialogues and characters' description. Alongside with the soundtrack and the planning is what it is called technical screenplay. *The Angels' Share* screenplay is written by Paul Laverty, who has worked side by side with director Ken Loach in 12 films. Film director Ken Loach tells his impressions about this film: *I am very familiar with it and to be honest there are thousands of kids in Glasgow who are familiar with Robbie. My background was pretty rough, I came from a rough area, but in all honesty, there are thousands of kids like Robbie in Glasgow. Same situation, same people; unemployed, got kids. Some people, as Paul said, are without education and can't get employment.*

Montaje: Ordenación de imágenes y sonidos que da significado y ritmo a la película.

Puesta en escena: Composición del encuadre.

Tale (fable): Short story with a didactic purpose and a final moral. It may not be true.

Soundtrack: It's the music that accompanies the film, synchronized to the images of it. It contains dialogues, voice over, music and sound effects.

Storyboard: Serie de viñetas o fotos que representan los planos a filmar; suelen incluir anotaciones con los diálogos, efectos de sonido, la música y los movimientos de cámara.

Community payback: Community Payback is essentially the replacement for Community Service. Courts are given the power to sentence offenders of certain crimes to undertake between 40 and 300 hours of Community Payback. This work is unpaid and it is aimed at giving something to local communities and forcing offenders to repay the community for the wrong they have done. Robbie is sentenced to 300 hours of Community Payback and he has to undertake the tasks Harry tells him (to paint the community centre for instance).

Voice over: It's a voice which doesn't belong to any character being shot.

alta classics

Cuesta de San Vicente, 4
28008 Madrid
Tel.: +34 915 422 702
Fax: +34 915 428 777
altaclassics @ altafilms.es
www.altafilms.com

PAUL BRANNIGAN JOHN HENSHAW GARY MAITLAND WILLIAM RUANE JASMIN RIGGINS ROGER ALLAM SIOBHAN REILLY CHARLIE MACLEAN
UNA COPRODUCCIÓN DE SIXTEEN FILMS WHY NOT PRODUCTIONS WILD BUNCH BFI LES FILMS DU FLEUVE URANIA PICTURES FRANCE 2 CINÉMA CANAL+
CINÉCINÉMA SOFICINÉMA 8 LE PACTE CINÉART FRANCE TÉLÉVISIONS

DIRECTOR ARTÍSTICO FERGUS CLEGG SONIDO RAY BECKETT REPARTO KAHLEEN CRAWFORD VESTUARIO CAROLE K. FRASER DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA ROBBIE RYAN

DIRECTOR DE PRODUCCIÓN PETER GALLAGHER MONTAJE JONATHAN MORRIS MÚSICA GEORGE FENTON

PRODUCTORES EJECUTIVOS PASCAL CAUCHETEUX VINCENT MARAVAL GUIÓN PAUL LAVERTY PRODUCTORA REBECCA O'BRIEN DIRECTOR KEN LOACH

UNA COPRODUCCIÓN BRITÁNICO-FRANCO-BELGA-ITALIANA

© SIXTEEN FILMS, WHY NOT PRODUCTIONS, WILD BUNCH, LES FILMS DU FLEUVE, URANIA PICTURES, FRANCE 2 CINÉMA, BRITISH FILM INSTITUTE MMXXI

 Supporting funds from
The National Lottery

 CINÉMA

 TV-14

 INVER

 France 2
cinéma

 france Médias

 Film
by
France



 Sixteen
FILMS

 WHY NOT
PRODUCTIONS

 wild bunch

 filmin

 MEDIA

 distribuida por
alta classics

WWW.ALTAFILMS.COM

SÍGUENOS EN  ALTAFILMS